

# EL COMERCIO

PERIÓDICO COMERCIAL Y NOTICIOSO.

Se publica por la Imprenta del COMERCIO, calle del *Ordo de Octubre*, números 24 y 26 los Martes, Jueves y Sábados.  
Suscripción un peso mensual; avisos a precios convencionales; comunicados de interés público gratis.

## ALMANAQUE.

HOY—La dedicación de San Miguel Arcángel.  
MAÑANA—San Gerónimo doctor y Sta. Sofia.  
LUNES—Sto. Gregorio obispo y confesor.

## EL COMERCIO.

PAISANDÚ, SETIEMBRE 20 DE 1866.

## EDICTO.

*Gefutura Política y de Policia del Departamento de—*

Paisandú, Setiembre 25 de 1866.

Teniendo en vista que la limpieza pública, no solo es obligatoria en todos los pueblos por de cencia y comodidad, sino que es necesaria como medida higienica. El Gefo Político de acuerdo con la opinion del Médico de Policia hace saber al vecindario que están en el deber de cumplir las disposiciones siguientes:

- 1ª Los dias sábados antes de las diez de la mañana deberán estar amontonadas las basuras que se hallen diseminadas en toda la extensión del frente de cada casa y terreno.
- 2ª En las basuras de la calle no pueden ponerse las que haya en el interior de las casas, que deberán sacarse a la puerta cuando llame el basurero cuyo servicio se hará en la mañana de los mismos dias sábados.
- 3ª Se prohíbe absolutamente arrojar a las calles, huecos ó sitios basuras ó desperdicios de cualquiera clase que sean.
- 4ª Todas las fondas bodegones, chancherías, y cualquiera casa que reúna mayor cantidad de basura en el interior, está obligado el inquilino ó habitante principal a hacerla sacar fuera del pueblo dos veces en la semana sin esperar el día sábado.
- 5ª Las basuras se conducirán por ahora al sud de esta ciudad, tras de las tapias donde serán quemadas.
- 6ª Se recomienda el cumplimiento de estas disposiciones previniendo que el que así no lo haga será multado.

VENTURA TORRENS.

Correspondencia existente en el Correo en el presente mes de Setiembre.

(Conclusion.)

- 51 Belazquez Emerejildo.
- 52 Balbuena Felipe.
- 53 Balvi Juan.
- 54 Boero Antonio.
- 55 Benaran Emeterio Jose.
- 56 Betlinetti Luigi.
- 57 Beraldo Biagio.
- 58 Birriel Gabriel.
- 59 Benero Pedro.
- 60 Billa J. Jesus.
- 61 Beraldo Juan.
- 62 Balcance.
- 63 Brown Hugo.
- 64 Besorji Bartolomeo—2.
- 65 Benavente Maria.

- 66 Bondio Vincenzo—2.
- 67 Bonesatti Virgilio.
- 68 Blase José.
- 69 Be zo B. Juan.
- 70 Banque Juan.
- 71 Benies Paz.
- 72 Bondancia Luigi.
- 73 Balvis Giuseppe.
- 74 Barbosa Ramon.
- 75 Blanca Alvino.
- 76 Burgos y Trejó Cruza.
- 77 Clabarino Gio Batista.
- 78 Santa-Cruz José.
- 79 Colombo Giovanni.
- 80 Cuche Carlos—2.
- 81 Ciarriz Ramona.
- 82 Carbelo Lucio.
- 83 Cattaneo Silvio.
- 84 Caraballo Marcelina.
- 85 Claro Sargento.
- 86 Carrol Samuel.
- 87 Caballero Celestina.
- 88 Cáceres Angelita.
- 89 Canonero Nicolas.
- 90 Conti Agustina.
- 91 Cappi Luigi.
- 92 Comicio Giovanni.
- 93 Carti Lorenzo.
- 94 Calzadi la Santiago.
- 95 Ciarro Antonio.
- 96 Chabay Francisco.
- 97 Constante Paula.
- 98 Carlasso Francisco.
- 99 Coronel Fernando.
- 100 Charlo Angela.
- 101 Cabral R. Carolina.
- 102 Coschi Gaitano.
- 103 Cardoso Micaela.
- 104 Coles Pietro.
- 105 Carballo Basquez Andrés.
- 106 Campona Giovanni.
- 107 Carriso Faustino.
- 108 Cervantes M. Francisco.
- 109 Caso de A. Manuel.
- 110 Collom Lucien.
- 111 Copia Gialdini.
- 112 Corbella Agostino.
- 113 Capi Auriste—2.
- 114 Chianco Franceso.
- 115 Ciapucio Giuseppe.
- 116 Casamayor Juan.
- 117 Ceroes Antonio.
- 118 Carmelo Lopez Antenor—5.
- 119 Calbentos Rafael.
- 120 Castelar Andrés.
- 121 Cáceres Dionicia.
- 122 Cordero Cesar.
- 123 Carpintero Philippe.
- 124 Caillur Barrau.
- 125 Chiozza Filippo.
- 126 Coronel Carolina.
- 127 Canepa Bernardo.
- 128 Carasola Pedro.
- 129 Cupello J. Bautista.
- 130 Chioravello Antonio.
- 131 Domingues Fernin—3.
- 132 Demaria Carlos.
- 133 Delort Victor—4.
- 134 Derudi Carlos—2.
- 135 Delgado Vicente.
- 136 Deguidi Alejandro.
- 137 Daleo Isidoro.
- 138 Delgado Abelino.
- 139 Diehl Fernandez y Cia.
- 140 Baqueiro Domingo B.
- 141 Dias Domingo.

## SOLICITADAS.

Señor Redactor:

He visto en la crónica de la tertulia del 22, suscrita por una señorita, que se olvida el nombre de D. Abelardo Pereira, que como miembro de la Comision, fué el que mas contribuyó para el buen exito y adorno del edificio, dejando así de recibir los elogios que le son debidos, así como a los Sres. que tuvieron la deferencia de ayudarlo no siendo miembros de la Comision, por indicacion de un miembro de la misma.

Paysandú, Setiembre 27 de 1866.

*Un miembro de la Comision.*

Sr. Redactor del Comercio:

Sírvase Vd. dar publicidad a las siguientes lineas que le quedará grato su afmo. S. S.

*Un empleado.*

Paysandú, Setiembre 21 de 1866.

He tenido el gusto de visitar la ciudad de Mercedes situada sobre la margen izquierda del Rio Negro, habiendo llegado el día 17 a las once del día al Hotel de Roma donde permaneci cuarenta y ocho horas; en este corto tiempo tuve el gusto de ser invitado y asistir a una reunion de baile iniciada por el Sr. Gefo Político Coronel D. Máximo Perez.

Pueden tener orgullo los Mercedarios, de su altura en sociabilidad y de reunir de improviso un número crecido de señoritas a cuales mas simpáticas y amables: otro tanto diré de los jóvenes y personas respetables que me honraron ofreciendome su amistad.

El día 19 a la cuatro de la tarde llegué a la Villa Independencia, donde tambien tuve el gusto de asistir a otra reunion iniciada por el Sr. Comisario de aquella localidad, Mayor Don Federico Baras; la que aun cuando fué tan de pronto, no por esto dejó de estar adornada con doce ó catorce señoritas de lo mejor de aquella sociedad.

Deben felicitarse los pueblos que cuenten en su seno, hombres de progreso y adelanto como los que se hallan al frente de estos dos puntos importantes.

Asi pues he creído de mi deber dar una prueba de gratitud, dando a conocer el adelanto material y la civilizacion de que gozan ambos pueblos, cada uno en su altura.

Paysandú, Setiembre 12 de 1866.

Sr. D. Pedro Britos hijo.

Presente.

Muy Señor mio:

Los vecinos de la calle la Florida, en nuestro intento de probar a la autoridad la inconvenien-

cia que hay en seguir el sistema de delineaciones que actualmente sigue el agrimensor municipal, y cuyo sistema esta en relacion con un plano del pueblo levantado por el mismo agrimensor, pero el cual entendemos ha sido desaprobadado por la Comision Topografica en mérito de puntos de imperfeccion y de economia, que al efecto señala, y deseando tener los mas datos posibles al respecto, habiendo pertenecido Vd. á la Junta E. A. Administrativa de la época en que estas cosas han tenido lugar, deseamos se sirva Vd. contestar al pié de está, manifestandonos los conocimientos que tenga de este asunto. Siguiendo como se hace hoy se dañan sus intereses á toda la poblacion por lo que esperamos atienda este pedido, dándonos los datos á continuacion que de Vd. solicitamos.

Es favor que agradeceremos: sus amffios. S.S.S.

*Luis Dufrechou—Francisco N. Engelbrecht—  
José Antonio Epalza—Atanasio Ribero.*

Muy Señores míos.

Con el objeto de llenar los deseos de Vdes. manifestados en las lineas que anteceden digo á Vdes. lo siguiente:

Es efectivamente cierto que en tiempo que yo pertenecía á la C. E. Administrativa se dió cuenta en sesion de haber sido devuelto por el Ministerio de Gobierno, un plano de esta ciudad, ejecutado por el Agrimensor Sr. Laviña y elevado por la Comision, á la aprobacion de la direccion General de obras públicas, la que no lo aprobó fundándose en la imperfeccion del mismo pues que carecia de los datos mas importantes para hacer una buena apreciacion del verdadero estado del pueblo, fundasé tambien en lo muy inconveniente que aparece en vista del mismo plano, por los muchos edificios que el deja dentro y fuera de linea en las calles, mencionando al efecto que segun su juicio el erario no está en estado de abonar los daños que con la adopcion del tal plano causaria á los propietarios. Aparece pues la direccion de obras cumpliendo perfectamente su deber y no perdiendo de vista al tener en cuenta los intereses de muchos vecinos, la mayor perfeccion y regularidad que se debe observar en una poblacion enteramente nueva como es esta; con este motivo pide que la Comision informe sobre puntos que en este momento no recuerdo para lo que seguramente contaba la direccion con que tendria una idea desahogada y franca de hombres que realmente sirvieran á los intereses del pueblo, es decir de los mas.

De Vdes. atento servidor—

*Pedro R. Brito.*

Señor Redactor del Comercio:

Sírvase V. admitir en las columnas de su apreciado periódico las siguientes lineas, favor que le agradecera su S.S.

*Martin Hardoy.*

Ya estaba casi olvidado de las injurias que me fueron inferidas al principio de Septiembre corriente por Beguerie y su digna consorte Isabel, con la única satisfaccion de haber hecho pública la ofensa, sin pedir la reparacion debida, cuando de repente, y estando en mis trabajos cotidianos de cocina, me entregó mi peon el

número 48 del "Comercio," en la que ví una solicitud en prosa y verso firmada por el zapatero Pedro Beguerie, que declara haber copiado los versos y haber producido la prosa, en los momentos, sin duda, que tenia su imaginacion enferma y poseido de la impresion y olor desagradable del cerote, aunque afirma que se lavó las manos para contactarme.

Por lo que se desprende de este tejido de absurdos que contiene la publicacion del zapatero Beguerie, este Sr. guarda el mas profundo silencio sobre los hechos y dichos de su mujer, que ya publiqué en el número 42 de este mismo periódico, y no contesta una sola palabra que desvirtue los sucesos de su referencia; por lo que se deduce que se tragó todas las verdades que le canté, obligándome ahora á decirle otras nuevas, sin entrar en analizar el nuevo cerote que se llevará si conserva la buena conducta que dice tener.

Sea dicho de paso, que al levantarse el pobre zapatero de su banquillo, para proseguir en defensa de su pellejo y de su cara mitad, me persuado que habrá sido con la intencion de cumplir uno de los deberes á que se sujetan gratuitamente los maridos obsequiosos; pero á la par que esta buena idea es recomendable, antes deberia haber principiado la justicia por los de casa, mas bien que de pegar conmigo, ni con los otros de afuera.

Es de suponer que la perepicacia de Isabel haya arrastrado al pobre viejo *sin malicia* hasta mandarle desempeñar el papel de zapatero poeta, auxiliado del profeta de los vasos en su vecindad, y el estimulante espíritu de alcohol, generalizado entre los adeptos del profeta, para suplir la elocuencia natural, el talento bien cultivado y las virtudes de que carecen Beguerie con sus secretarios.

Regulando el juicio y buen sentido por la edad, se le considerará muy favorecido á Beguerie por haber alcanzado á su último lustro, y por consiguiente exonerado de recibir mis consejos; pero teniendo que cumplir con un deber de gratitud por haberme ensañado en su publicacion una receta de salmí, que tanto le debe gustar, voy á referirle un cuento de mi abuelo sobre lo que sucedió á un zapatero.

Una noche que el marido se retiró á su casa para descansar, encontró á la mujer que estaba recitando las letanias de los santos, nombrando entre otros á *Santo Coralia* con un tono tan acentuado que le llamó la atencion, preguntándole inmediatamente porque se acordaba de este santo, y se encomendaba á él en sus oraciones.

Le contestó la mujer que era un santo milagroso á quien debia muchos favores, y por esto lo tenia distinguido como el de su devocion.

Como el viejo era un zapatero sin malicia, no se cuidó de pasar mas adelante; dejando en su libre albedrio á la mujer que siguiese en encomendarse, como tantas otras, al santo de su devocion.

Hasta aqui es el cuento de mi abuelo, y voy á dar conclusion á este asunto, ya demasiado enfadado, lo que será muy fácil, si se tiene en cuenta lo que dije antes, que no hay nada que refutar á los rebuznos de Beguerie, concretándome en confirmar que me creo bastante feliz de haber escapado las narices y ojos de mi ca-

ra, que Isabel de Beguerie me quiso arrancar; en presencia del teniente alcalde D. Antonio Quintana, y tengo la firme resolucio, al despedirme, de no ocuparme mas de esa gente, aunque se pongan á copiar en los diarios todas las sátiras de Boileau, para amenizar su mal proceder, porque no les quiero dar la importancia que no tienen.

## REDACCION.

Ayer cumpliéronse ocho dias que no tenemos noticias de la capital ni del teatro de la guerra; dos vapores han debido llegar y esta demora imprevista nos pone en serios apuros para llenar nuestro periódico. Circulan, como es de esperarse, una porcion de versiones sobre esto, fruto de la fantasia de cada uno, muy interesantes para publicarse, si no padeciesen todas del pecado original que es la falta de hechos en que fundarse. Sin embargo, lo mas verosímil es que los vapores hayan sido enviados al teatro de la guerra, donde una gran batalla, segun las últimas noticias, era inminente. De todos modos nos empeñaremos por dar á nuestros lectores la primer noticia en cuanto llgue.

—El domingo tienen lugar las carreras anunciadas, en las que se han hecho apuestas que suman unos cuantos miles de pesos. El andarivel está co'ocado y el terreno arreglado por una media docena de napolitanos que hemos visto trabajando con teson.

El Gefe Político piensa ocuparse de un reglamento para estas carreras, con el fin de moralizar en lo posible el juego, lo que nos parece una medida muy acertada.

—Se nos asegura que el comisario Lopez há hecho una buena presa sobre el Rio Negro. Sorprendió á un brasilero que llevaba una tropilla de nueve caballos robados, y entre otras cosas la montura y prendas de plata, robadas al comandante Yrigoyen la semana pasada. El ladrón sorprendido por la policia descansando, se resistió y lo hirieron, pero logró escapar en pelá dejando su presa.

—El domingo entra á funcionar el nuevo cuerpo de serenos en número de veinte hombres que cantarán las horas de la noche, dormirán á ratos, y en fin harán todo lo que se puede esperar de un sereno de carne y huesos como en Buenos Aires y Montevideo. El Gefe de esta fuerza será D. Nicasio A. Martínez, y los serenos tendrán un sueldo de veinte pesos por mes.

—Llegó antes de ayer del Salto el general Borges, á quien saludamos. Viene por poco tiempo y, segun entendemos, con intencion de establecerse entre nosotros como hacendado, mas adelante.

—Llamaremos la atencion á una publicacion de los vecinos de la calle Florida sobre la delineacion de dicha calle. Somos de opinion que estas cuestiones dificiles deben dejarse para el dia, no muy distante, creemos, en que entre una Junta constitucional, y que por tanto disponga del tiempo, prestigio y poder moral necesario para el acatamiento de sus resoluciones. La Junta anterior, comprendiendo que su mision era mas conservadora que creadora, dejó estas nueces para que rompieran otros con mejores dientes, y no los habrá mejores, segura-

te que los de una Junta verdaderamente constitucional.

—El Salon de Recreo ha sido arrendado por el Sr. Porta al prestidigitador Cortés, por un tiempo largo, y este piensa hacer varias refacciones en el edificio para darle mayor amplitud, con el fin de trabajar en él la compañía dramática que se espera dentro de un mes. El abono es de doce funciones y se colocarán los palcos, que serán entonce, á cuarenta pesos uno, por la temporada.

## VARIEDADES.

### La ciencia del buen Ricardo o el camino de la fortuna.

(Continuacion.)

III.

“Heos aqui todos reunidos para la venta de curiosidades y de preciosas chucherías, á que vosotros llamais *bienes*; pero que si no andais con cuidado se convertirán en *males* para algunos de vosotros. Contais con que estos objetos se venderán baratos y acaso en menos precio del que costaron; pero si no los necesitais, serán siempre demasiado caros para vosotros. Acordaos tambien de lo que dice el buen Ricardo: *Si compras lo que te es superfluo, no tardarás en vender lo que te es mas necesario. Reflexiona siempre antes de aprovechar una compra barato.* Este buen hombre tal vez piensa que amenudo las compras baratas son solo aparentes, y que trabando vuestros negocios os causan mas daño que provecho; porque recuerdo que él dice en otra parte: *He visto multitud de gentes arruinadas por haber hecho buenas compras. Es una locura el emplear el dinero en comprar un arrepentimiento.* Y sin embargo es esta una locura que hacemos diariamente en los remates por no pensar en el Almanáque. Los *sábios*, dice, *se instruyen con las desgracias de otros; los locos se hacen raras veces mas sábios por sus propias desgracias.* FELIX QUEM FACIUNT ALIENA PERICULA CAUTUM. A alguien conozco que para adornar su pecho ha hecho ayunar su vientre, y ha reducido casi á su familia al estremo de no comer pan. *Et gró, el raso, los brocados y terciopelos,* (como dice el buen Ricardo) *apagan el fuego de la cocina,* y lejos de ser necesidades de la vida, apenas se les puede considerar como comodidades; pero por que deslumbran, uno se tienta á procurarselas. De modo que las necesidades artificiales del género humano se han hecho mas numerosas que sus necesidades naturales. *Para una persona realmente pobre,* dice el buen Ricardo, *hay cien indigentes.* Por estas y otras extravagancias las gentes de la primera clase se ven reducidas á la pobreza, y obligadas á recurrir á aquellas á quienes antes despreciaban, pero que han sabido conducirse por medio del trabajo y de la economía. Lo que prueba *que un labrador de pié,* como dice muy bien el buen Ricardo, *es mas grande que un gentil hombre de rodillas.* Quizá aquellos que se lamentan mas actualmente, habrán heredado una buena fortuna; pero sin conocer los medios como habia sido adquirida, se han dicho: “Es de dia: luego nunca sera de noche. Tan pequeño gasto para una fortuna como la mia, no merece atencion.”

*Los niños y los locos, como lo dice el buen Ricardo, imaginan que veinte pesos y veinte años no pueden nunca acabarse.* Pero á fuerza de sacar siempre de la caja sin poner nunca, muy pronto se le té el fondo; y entonces, como dice el buen Ricardo, *cuando el pozo esta seco recién se conoce el valor del agua:* lo cual sin duda lo hubiesen sabido mucho antes si lo hubiesen consultado. ¿Deseais saber amigos míos lo que vale la plata? Id y haced la prueba de tomar prestado; *el que vá á contraer una deuda, vá á buscar una mortificación.* Sucede lo mismo á los que prestan á ciertas gentes cuando van á cobrarles. Pero no es esta nuestra cuestion. (Continuad.)

## JUZGADO ORDINARIO.

### DESPACHO.

SEPTIEMBRE 6.

Don Pedro Herrera, por los herederos [de D. Ramon Marote, sobre division de bienes.—Auto.

Don José Piñeiro, sobre tutoria y curaduria de su hijo menor Juan.—Trámite.

Doña Adelaida Chorroarin, acreditando la propiedad de un terreno por informacion sumaria.—Trámite.

DIA 10.

Don Juan Larrey por Don Eustaquio Ramos, contra los herederos de D. Pedro Sierra.—Trámite.

Don Eduardo de Fuentes á nombre de los herederos de Don Clemente Paredes, pidiendo copia de la hijuela de dicho Paredes.—Trámite.

DIA 11.

Don Antonio Lopez por Doña Josefina Childe, reclamando por sus menores hijos, alimentos, á la testamentaria de D. Servando Gomez.—Trámite.

En el incidente promovido por Don Luis Rocha, pidiendo remocion de una fianza prestada por Doña Cruz Buentos.—Trámite.

DIA 12.

En el despacho del Juez Letrado de lo Civil, sobre mensura de un campo de D. Constantino Lavalleja.—Trámite.

Don Eduardo de Fuentes por Don Francisco Roman, con Don Carmelo Libaros, cobro ejecutivo de pesos.—Trámite.

Don Juan Larrey por Don Federico de las Carreras, con Don Carmelo Libaros, cobro ejecutivo de pesos.—Trámite.

Don Pedro J. Britos, pidiendo se libre una nota al Sr. Alcalde Ordinario de la Capital.—Trámite.

## ADUANA.

### Exportacion.

DIA 27.

B. Quijano, 650 fanegas carbon, y 500 fanegas cal.

DIA 28.

Francisco Sabatini, 1 cuarterola caña, 4 idem vino, 10 bolsas harina, 10 idem galleta, 2 idem harina, 1 idem arroz, 1 idem café, 1 idem pimienta, 2 @ municion, 12 lb pólvora, 1 cajon jaban, 1 idem pitos, 2 damajuanas anis, 2 docenas zapatos, 4 @ aceite, 6 cajones fideos. M. Horta, 90 fanegas sal.

Sacarelo y Galeano, 1177 cueros vacunos, mil 367 cueros lanares, 22 sacos cerda.

### MARITIMA.

#### Entrada de Buques.

DIA 27.

Goleta nacional, Esperia, de 15 toneladas, procedente del Salto, de vacio.

#### Salida de buques.

DIA 27.

Goleta Envidiosa, con destino á Montevideo, con cal y leña.

Pailebot nacional Mariquita, de 6 toneladas, con destino al Salto, con sal, por M. Horta.

Pailebot nacional Lirico, con destino á Montevideo, con cal y carbon por B. Quijano.

Goleta nacional Esperia, de 15 toneladas, con destino á Montevideo, con carbon por B. Quijano.

DIA 28.

Balandra nacional Pacifico, de 6 toneladas, con destino á las Islas, con provisiones, por B. Quijano.

## AVISOS.



### Francisco Dubail

(Q. E. P. D.)

D.<sup>a</sup> Carolina Dubail esposa, D.<sup>a</sup> Elena Dubail de Mistler hija, su esposo D. Eduardo Mistler y demas deudos del finado Francisco Dubail, invitan á todas las personas de su relacion se sirvan acompañarlos al entierro, y funeral, que por descanso eterno del alma del finado debe tener lugar hoy sábado á las nueve de la mañana.

El acompañamiento parte á esa hora de la casa de los señores Avril y Miramon, calle Real.

### Gratificacion.

Paysandú, Setiembre 29 de 1866.

En la barraca de los Sres. J. Lasarga y hermanos, se han estraviado el dia 21 del corriente un carnero y una oveja de raza fina. La persona que los tuviese en su poder y los devolviese, así como la persona que diera informes en donde se hallen, serán gratificados. n.50-8p.

### Almanaque de Paisandu.

Las personas que preisen y muy principalmente las casas de comercio, deben apresurarse á mandar sus avisos para esta publicacion destinada á circular todo el año en la ciudad y campaña y puntos del exterior. Ya se ha tirado el primer pliego y se espera concluir pronto. Precio 4 pesos por página y en proporcion.

### Plano.

Se precisa en esta imprenta un plano de los que se hicieron despues de la toma de este pueblo el 2 de Enero, en que se demostraban las lineas de defensa de la plaza. El que lo tenga puede prestarlo por un dia ó venderlo á eleccion.

### Chacra de la Aliaza.

Se hace saber á las personas, que tengan caballos por mes, en la referida chacra, quieran ir, ó mandar arreglar sus cuentas hasta el 30 del corriente, desde cuya fecha en adelante, se entenderán con el nuevo administrador D. Eleazar Oliva y Freitas.

Domingo B. Vaqueiro.

Paysandú Setiembre 26 de 1866.

# FOTOGRAFIA ARTISTICA

DE

PEDRO R. BONTHOUX.

El Domingo 9 del corriente, se abrió este establecimiento en el que encontrará el público un surtido de cajas, cuadros, etc., todo del mejor gusto. Se harán retratos de todas clases, sobre papel, vidrio, hule y chapa. Las tarjetas serán como las de las mejores fotografías de Buenos Aires y Montevideo, no habiendo el dueño escaseado nada que pueda redundar en la belleza del trabajo.

Queda dicho establecimiento abierto todos los días desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la noche, pudiéndose sacar retratos hasta las cinco de la tarde, por cualquier tiempo que haga.—Plaza de la Constitución.

## BANCO MAUÁ & C<sup>IA</sup>.

Prevenimos al público que la tasa de interés desde la fecha hasta nueva disposición será la siguiente:

### En cuenta corriente

Saldos á nuestro favor.....	18 0/0	anual.
id contra nosotros.....	10 0/0	id
Depósitos á plazo fijo, un mes	9 0/0	anual.
id id dos meses	10 0/0	id
id id y arriba		

Paisandú, Setiembre 1° de 1866.

p. p. Mauá y Cia.

H. J. S. Good.

## BANCO COMERCIAL

DE PAYSANDU.

Mes de Setiembre de 1866.

INTERESES HASTA NUEVA DISPOSICION.

Cuentas corrientes—

Saldos contra El Banco.....	10 0/0	al año
A favor.....	18 id	id

Depósitos y descuentos—Convencional.

J. L. Cuestas—Gerente.

## LA BIENHECHORA DEL PLATA

COMPANIA GENERAL

De seguros mutuos sobre la vida

Gran caja de ahorro sobre título de crédito público al 6 0/0 consolidado para la creación de capitales, lotes, pensiones, viudedades y rentas.

Autorizada por superior decreto del Gobierno Nacional de 7 de Mayo de 1864.

Delegado del Superior Gobierno—Sr. D. J. M. Cantilo.

### Junta Directiva:

Sr. D. Mariano Miró	Presidente.
" Eduardo Lamb	Vocal.
" Enrique Ochoa	"
" Pedro Hölterhoff	"
" José Martínez de Hoz	"

### Junta de Vigilancia:

Sr. D. Jorge Temperley	
" Ambrosio P. Lexica	
" Francisco Alcobendas	
" Enrique Peltzer	
" Antonio Cambaceres	

### Director General

Sr. D. Francisco F. Moreno.

Inspector general en la República Argentina y Oriental del Uruguay

Sr. D. Jorge Perey.

BANQUEROS—El Banco de la Provincia. DOMICILIO—BUENOS AIRES.

Situación de la Compañía en 1° de Mayo al terminar los 22 meses de ejercicio:

Capital suscrito—Ps. Ftes. 1,810,719:75

Número de pólizas—1,535

Títulos comprados—Ps. Pta. 328,756:34

Sub Director en Paysandú Carlos Kemsley,

Calle 14 de Julio, número 105.

## EL NUEVO y de 1<sup>a</sup> marcha

VAPOR INGLÉS



## RIO PARANÁ.

Carrera desde Montevideo hasta el Salto

Tocando en

BUENOS AIRES, NUEVA PALMIRA, MERCEDES, FRAY-BENTOS, GUALEGUAYCHU, CONCEPCION, PAISANDU Y CONCORDIA.

### Aguas arriba

Saldrá de Montevideo todos los Miércoles á las 5 de la tarde, llegando á Paisandú á las 6 de la mañana de los días Viernes.

### Aguas abajo

Saldrá del Salto todos los Domingos á las 6 de la mañana y de Paisandú los mismos días á la una de la tarde.

AGENTE—Francisco Sinistri.

### ¡Gran Barátillito de Retratos!

### GALERIA DEL PORVENIR.

En este establecimiento siguen haciéndose retratos fotográficos de la mejor calidad á precios reducidos como sigue:

Docena de tarjetas.....	8 4
Id con colores.....	8 5

En la misma casa se vende un piano de muy buenas voces á precio módico.

### Aviso al publico.

Los señores aficionados al buen fumar encontrarán variedad de cigarros habanos y cigarrillos de Carrillo en la peluquería de D. Teófilo Fuentes, calle 18 de Julio, núm. 126.

### Ojo Ojo.

Se vende un terreno de cincuenta varas de frente por cincuenta de fondo lindando con D. José Brunetti, el que se interese puede ocurrir á la casa de D. Julio Galan que hallará con quien tratar. n.45-3p.

### Setiembre 10 de 1866.

Los que suscriben, tienen el honor de informar al público, que la casa de negocio que hasta hoy giró en esta plaza bajo el nombre de Luis Dufrechou, en adelante firmará Luis Dufrechou é hijo cuya firma tendrán los dos socios.

Luis Dufrechou—Alejandro Dufrechou.

### SE VENDE.

Se vende un terreno de 15 varas de frente al Sud sobre la Calle de la Florida, por 50 idem de fondo. Sito entre la Calle de la Asamblea é Independencia. La persona que por él se interese ocurra, á la casa de D. Francisco Poncini en la Calle de la Asamblea, donde podrá tratar.

### Notice.

The board of immigration have appointed the Editor of this paper agent and correspondent in this town, in consequence of which parties desiring labourets journeymen, mechanics or servants will please apply at this office, so that their orders may be remitted without delay to the capital.

## Hotel DEL UNIVERSO

EN FRAY BENTOS.

Este espléndido y hermoso hotel, primero de su clase en este pueblo, ha sido contratado por cuatro años por el que suscribe y será conocido en lo sucesivo por el título de

## HOTEL DE LAS NACIONES.

El Sr. P. al ofrecer sus servicios al público asegura que encontrarán camas limpias, las mejores provisiones de vino, licores, cerveza, conservas, etc., etc., y todo cuanto se pueda procurar para ser agradable á las personas que quieran honrarle.

Recibe el *Standard* y todos los demás diarios del Plata.—Un bote de la casa atenderá la llegada de todos los vapores.

Se precisa en el mismo hotel de las NACIONES

En Fray Bentos,

Un buen cocinero que pueda dar buenas recomendaciones. Será bien pago.

Pedro A. Pujol.

## Clase de noche.

Idiomas: Español, Francés, é Inglés. Aritmética Mercantil, Partida doble. Calle del Plata—Número 14.

### Se vende

Un mostrador nuevo de 7 varas de largo con estantes, cornisas, vidrieras, etc. etc. El que se interese ocurra á la casa de D. Felipe Galan que encontrará con quien tratar. n.-37.

### AVISO AL PUBLICO

Que Juan José Le-Cog

Ha mudado su zapatería á la calle del 18 de Julio frente á la Sociedad Brasileira, donde tiene un variado surtido de calzado de todas clases por mayor y menor á precio muy acomodado. n.41-1m.

### AVISO.

### Maiz desgranado.

Se encuentra en venta este artículo á precio muy módico en casa de Pereira y Kemsley, calle 18 de Julio numero 108.

### Oficiales Carpinteros.

Se precisan dos oficiales carpinteros que sepan su obligación para trabajar en la Aduana pagándoseles un buen jornal. Ocurran á la carpintería del Puerto en casa del Sr. Celestino Galustea. n.42.-Op.

### General Pallejas.

En la nueva Fotografía que se ha establecido en la Plaza de la Constitución, se encuentran retratos para vender del General Pallejas.

### Botica Italiana

DE NICEFORO BERNARDI,

Calle Real 6 sea 18 de Julio número 163

Frente al Gran Hotel de la Paz.

En dicho establecimiento se hallará siempre un surtido general de drogas, preparaciones químicas y los mas acreditados específicos tanto de Europa como de Norte América, así como las preparaciones necesarias para los Fotógrafos, Tintureros y Perfumistas.

Depósito del específico preparado por el químico Mario Isola, para destruir las hormigas, privilegiado por el Superior Gobierno de la República.

Vendese tambien, el famoso Bálsamo tranquilo, el Jarabe de Monjardín y Antuña para la toz.

Todo esto á precios muy reducidos, garantizando la legitimidad de todos los artículos anunciados por tener relaciones directas con las principales fábricas y los depósitos que gozan de mas crédito. n.32